

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Pie Fillings and Pie Fruits	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6TOR-13RM31/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6TOR-13RM31	<b>Date</b> 2015-09-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-033-6505	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-3-36252 (033)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-31</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Lesley	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor033
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2033 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6TOR-13RM31/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor033

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6TOR-13RM31

File No. - N° du dossier

TOR-3-36252

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**SEE ATTACHED DOCUMENT**

### **FQS-30 Pie Fillings and Pie Fruits**

#### **Pie Fillers, Pie Filling**

**Description:** “Pie Filler” or “Pie Filling” is the product made by processing clean, sound, properly prepared ripe fruit with sugar, invert sugar, dextrose or glucose in dry or liquid form and meeting the specifications as indicated in [Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 para 21](#).

**Pie Fruits, Solid Pack or Heavy Pack** Pie fruits shall be the canned product processed, with or without sugar, invert sugar or dextrose, in dry or liquid form, from clean, sound, properly prepared ripe fruit that has been partially or wholly precooked so as to allow the fruit to pack more closely as indicated in [Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 para 22](#)

All Pie Filling and Pie Fruit procured in Canada:

- must comply with relevant sections of Acts and Regulations listed under [Canada Food and Drugs Act, Food and Drug Regulations, Canada Agricultural Products Act and Related Regulations](#), and [Canadian Food Inspection Agency Act](#);
- must comply with fundamental principle related to Health and Safety listed under [Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations](#);
- must comply with the relevant sections listed under [Canadian Food Inspection Agency - Food Safety, Agriculture and Agri - Food Canada, Department of Consumer and Corporate Affairs and Health Canada](#);
- must possess the color and flavor characteristics of the particular kind of fruit used and the fruit must be firm, not hard or mushy;
- must comply with food additive regulations listed under [Food and Drug Regulations - Division 16](#);
- must comply with all the requirements listed under [Plant Protection Act](#) and [Plant Protection Regulations](#);
- must comply with food packaging and labelling requirements listed under [Consumer Packaging and Labelling Act](#) and [Consumer Packaging and Labelling Regulations](#);
- must comply with the relevant sections listed under, [Canadian Food Inspection Agency - Guide to Food Labelling and Advertising](#);
- must be prepared and handled in accordance with essential principles of food hygiene applicable throughout the food chain (including primary production through to the final consumer), ensuring that food is safe and suitable for human consumption listed under - [Recommended International Code of Practice- General Principles of Food Hygiene - CODEX ALIMENTARIUS](#), including Annex on Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) system and guidelines;
- must comply with others relevant Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice recommended by the Codex Alimentarius Commission relevant to pie filling; and
- must comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

All Pie Filling and Pie Fruit procured outside Canada:

- must comply with relevant sections of Acts and Regulations (or the equivalent in the country where procured) listed under [Canada Food and Drugs Act, Food and Drug Regulations, Canada Agricultural Products Act and Related Regulations](#) and the [Canadian Food Inspection Agency Act](#);
- must comply with fundamental principle related to Health and Safety listed under [Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations](#);
- must comply with the relevant sections listed under [Canadian Food Inspection Agency - Food Safety, Agriculture and Agri - Food Canada, Department of Consumer and Corporate Affairs](#) and [Health Canada](#);
- must possess the colour and flavour characteristics of the particular kind of fruit used and the fruit must be firm, not hard or mushy;
- must comply with food additive regulations listed under [Food and Drug Regulations - Division 16](#), and/or
- must comply with food additive classes listed under [General Standard for Food Additives \(Codex Stan 192-1995\)](#);
- must comply with all the requirements listed under [Plant Protection Act](#) and [Plant Protection Regulations](#);
- must comply with food packaging and labelling requirements listed under [Consumer Packaging and Labelling Act](#) and [Consumer Packaging and Labelling Regulations](#); and/or
- must comply with the relevant sections listed under, [Canadian Food Inspection Agency - Guide to Food Labelling and Advertising](#); and/or
- must comply with all the requirement listed under [General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods \(Codex Stan 1-1985\)](#);
- must be prepared and handled in accordance with essential principles of food hygiene applicable throughout the food chain (including primary production through to the final consumer), ensuring that food is safe and suitable for human consumption listed under - [Recommended International Code of Practice- General Principles of Food Hygiene - CODEX ALIMENTARIUS](#), including Annex on Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) system and guidelines;
- must comply with others relevant Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice recommended by the Codex Alimentarius Commission relevant to pie filling;
- must comply with all the requirement listed under [Guidelines for the Use of Flavours](#) (Codex CAC/GL 66-2008);
- meet all requirements of applicable local food legislation whenever those requirements are stricter. All pie fillings and pie fruits must be obtained by sources approved by the applicable local and international laws, regulations, procedures and requirements;
- shall comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

**Size:** The usual retail and commercial standard size available in the market applicable to Pie Fillers and Pie Fillings as per [Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 Table 3](#) as follows:

- (a) 10 fl oz. 284 ml
- (b) 14 fl oz. 398 ml
- (c) 19 fl oz. 540 ml
- (d) 28 fl oz. 796 ml
- (e) 48 fl oz. 1.36 l and
- (f) 100 fl oz. 2.84 l

**Packaging:**

Pie Fillers and Pie Fillings shall be packaged in normal retail and commercial packaging, packing, labelling and marking which safeguard the hygienic, nutritional, technological and organoleptic qualities of the product. Packing must be made of substances which are safe and suitable for their intended use and does not impart any toxic substance or undesirable odour or flavour to the product.

**Storage and Distribution:** Shall be delivered in good condition with no sign of deterioration.

**Applicable Regulations and Resources for Pie Fillings**

[Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 para 21](#)  
[Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 para 22](#)  
[Canada Food and Drugs Act](#)  
[Food and Drug Regulations](#)  
[Canada Agricultural Products Act and Related Regulations](#)  
[Canadian Food Inspection Agency Act](#)  
[Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations](#)  
[Canadian Food Inspection Agency - Food Safety](#)  
[Agriculture and Agri - Food Canada](#)  
[Department of Consumer and Corporate Affairs](#)  
[Health Canada](#)  
[Food and Drug Regulations - Division 16](#)  
[Plant Protection Act](#)  
[Plant Protection Regulations](#)  
[Consumer Packaging and Labelling Act](#)  
[Consumer Packaging and Labelling Regulation](#)  
[Canadian Food Inspection Agency - Guide to Food Labelling and Advertising](#)  
[Recommended International Code of Practice- General Principles of Food Hygiene - CODEX ALIMENTARIUS](#)  
[General Standard for Food Additives \(Codex Stan 192-1995\)](#)  
[Canadian Food Inspection Agency - Guide to Food Labelling and Advertising](#)  
[General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods \( Codex Stan 1-1985\)](#)  
[Guidelines for the Use of Flavours \(Codex CAC/GL 66-2008\)](#)  
[Canada Agricultural Products Act - Processed Products Regulations Schedule 11 Table 3](#)